

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.

+ Szeretettel köszöntjük Fr. Maciej atyát - 3 és ½ évig volt Adminisztrátorunk - , aki ma a Szentmisét szolgáltatja Templomunk híveinek.

+ Ma van a Gulyás Fesztivál 2. napja a Nor-ridge-i Református Egyháznál, mindenkit szeretettel várnak.

+ **Július 19.** - Szentmise után süteményt és kávét szolgálunk fel a kedves híveknek.

+ **Július 19.** - A Szabad Magyar Ref. Templom szeretettel hív mindenkit **NYARI KON-CERT** programjára. Időpont: d.u. 2 óra

+ **Augusztus 16-án lesz a templomunk búcsúja, ugyan akkor ünnepeljük Templomunk 92-ik évfordulóját. Szentmise 11 órától lesz, majd díszbédre hívjuk a kedves híveket.**

+ **Augusztus 23-án** lesz a Magyar Klub évi nagy piknikje. Szeretettel hívnak mindenkit.

+ *Megkezdődött a nyári vakáció ideje, kérjük ne felelkezzenek el Szentmisét hallgatni bármerre vannak. Templomi adományaitat kérjük postázzák templomunk címére. Kellemes nyaralást, biztonságos utazást kívánunk min-denkinek.*

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani kérjük jelentkezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.

+ Templomunk eseményeit megtekintheti a www.stephenchurch.org weboldalon.

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ We welcome again at our church Fr. Maciej who's offering today's Mass. Fr. Maciej was for about 3.5 years our administrator in the past.

+ Today, at the Reformed Church in Norridge the Annual Gulyas Festival is still going.

+ **On July 19th**, coffee and pastries will be served after Mass.

+ **On August 16th we'll celebrate the Feast of St. Stephen, also there will be our 92nd anniversary. Mass will be at 11 o'clock followed by lunch.**

+ On **August 23rd**, the Hungarian Club will held their annual picnic.

+ *Summer vacation season has begun, please do not forget about Sunday Mass wherever you may go. Please mail your church donations to our parish address. We wish everyone a pleasant vacation, and wish safe travels to All.*

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2026

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

JÚLIUS 12. - Évközi 15. Vasárnap 15th Sunday in ordinary Time

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Request
July 12	10:00 AM	Our deceased Parishioners	
July 19	10:00 AM	OUR MISSION	

Énekek számai: 105, 118, 116, 127, 306, 191.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Jó földbe hullott a tanítás magja, és termést érlelt.*



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

June 21st: \$ 183.00

June 28th collection: \$ 465.00

Peter's Pence collection: \$ 40.00

July 5th collection: \$ 114.00

Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!

May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika.



Évközi 15. vasárnap

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből

Így szól az Úr: Amint az eső és a hó lehull az égből és nem tér oda vissza, hanem megöntözi a földet, és termővé, gyümölcsözővé teszi, hogy magot adjon a magvetőnek és kenyeret az éhezőknek, éppen úgy lesz az én szavammal is, amely ajkamról fakad: Nem tér vissza hozzám eredménytelenül, hanem végbeviszi akaratomat, és eléri, amiért küldtem. Ez az Isten igéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a rómaiakhoz írt leveléből

Testvéreim! Úgy gondolom, hogy ennek az életnek a szenvedései nem mérhetők az eljövendő dicsőséghez, melynek részesei leszünk. Maga a természet is sóvárogva várja Isten fiainak megnyilvánulását. A természet ugyanis mulandóságnak van alávetve, de nem önként, hanem Isten akaratából; abban a reményben, hogy a mulandóság szolgai állapotából felszabadul az Isten fiainak dicsőséges szabadságára. Tudjuk ugyanis, hogy addig az egész természet sóvárogva vágyakozik. De nemcsak a természet, hanem mi magunk is, akik a Lélek csíráit bensőnkben hordozzuk. Sőhajtozunk mi is, és várjuk a fogadott fiúság megvalósulását, testünk megváltását. Ez az Isten igéje.

ALLELUJA

A jó mag az Isten igéje, Krisztus a magvető, * aki reátalál örökké élni fog.

† **EVANGÉLIUM** Szent Máté könyvéből

Abban az időben: Jézus elment hazulról, és leült a tó partján. Hatalmas tömeg gyűlt össze, ezért beült egy csónakba, a tömeg pedig ott állt a parton. Ekkor példabeszédekben sok mindenre oktatta őket: „Íme, kiment a magvető vetni. Amint vetett, némely szem az útszélre esett. Jöttek az ég madarai, és ezeket mind megették. Némely szem kövek közé esett, ahol nem volt elég termőföld. Ezek hamar kikeltek, hisz nem volt mély a föld. Majd amikor a Nap fölkelt és forrón tűzött, kiégtek, mert nem volt gyökerük. Voltak szemek, amelyek tövisek közé estek, és amikor nőni kezdtek, a tövisek elfojtották őket. De a többi szem jó földbe hullott, és termést hozott: az egyik százszorosat, a másik hatvanszorosat, a harmadik harmincszorosat.

Akinek van füle, hallja meg!” *

Ekkor odamentek hozzá tanítványai és megkérdezték: „Miért beszélsz hozzájuk példabeszédekben?” Ő így válaszolt: „Nektek adatott meg, hogy megismerjétek a mennyek országa titkait, nekik ez nem adatott meg. Mert akinek van, annak még adnak, hogy még több legyen neki; de akinek nincs, attól még azt is elveszik, amije van. Azért beszélek hozzájuk példabeszédekben, hogy nézzenek, de ne lássanak, hallgassanak, de ne halljanak, és ne értsenek, és így beteljesedjék rajtuk Izajás próféta jövendölése: Hallván hallotok, és mégsem értetek, nézvén néztek, de mégsem láttok; megkérgesedett ugyanis e népnek szíve: Fülükkel restül hallanak, szemüket behunyják, hogy a szemükkel ne lássanak, fülükkel ne halljanak, és a szívükkel ne értsenek, s meg ne térjenek, hogy meggyógyítsam őket.

De boldog a ti szemetek, mert lát, és boldog a ti fületek, mert hall! Bizony, mondom nektek, sok próféta és igaz vágyott látni, amit ti láttok, – és nem látta; vágyott hallani, amit ti hallotok, – és nem hallotta. Hallgassátok meg hát a magvetőről szóló példabeszédet! Akik hallgatják a mennyek országáról szóló tanítást, és nem értik meg, azokhoz eljön a gonosz, és elragadja mindazt, amit a szívükbe vetettek Ez az, ami az útszélre esett. A kövek közé hullott mag pedig az, aki meghallgatja ugyan a tanítást, és szívesen be is fogadja, de az nem ver benne gyökeret, csak ideig-óráig él. Amikor a tanítás miatt szorongatás, üldözés éri, csakhamar eltántorodik. A tövisek közé esett mag az, aki meghallgatja a tanítást, de a világi gondok s a csalóka vagyon elfojtja azt benne, és gyümölcs nélkül marad. Végül a jó földbe hullott mag az, aki meghallgatja, megszívleli a tanítást, és jó termést is hoz: az egyik százszorosat, a másik hatvanszorosat, a harmadik harmincszorosat.”

Ezek az evangélium igéi.



TESTVÉREINK, A SZENTEK

Július 15-e Szent Bonaventura püspök, egyháztanító napja. Ferences szerzetes, Aquinói Szent Tamással egy-időben tanít a párizsi egyetemen. Rendi generális, majd bíboros. Tamás mellett a skolasztikus teológia leg-nagyobb tudósa. A hagyomány szerint az őt meglátogató Szent Tamásnak, aki megkérdezte: „Hol a te könyvtárad?” azt válaszolta a feszületre mutatva: „Ez az én könyvtáram”. Szent Tamás és Szent Bonaventura a tudás mellett a lelkiesség nagy mesterei is voltak. Lelkesedéssel és forró szívvel szült írásai miatt méltán érdemelte ki a „szeráfi doktor” címet. Olyan lépések megtételével látta elérhetőnek a keresztény tökéletességet, mint az általános parancsok megtartása, az evangéliumi tanácsok követése, valamint az Isten megismerése és teljes szeretete. 1274. július 15-re virradó éjjel halt meg. Csodálatos, misztikus teológiai művei egy Istent igazán szerető ferences léleknek a megnyilatkozásai; filozófiai gondolatai bölcsességről, nagy tudományról tesznek tanúságot. A Rend második alapítója.

Július 17-én ünnepeljük a két szent remetét, Andrást és Benedeket. András Lengyelországban született, a Nyitra-vidéki Zobor-hegyi kolostor lakója lett, később Trencsén vidékén remetéskedett. 1010 körül halt meg. Ked-velt tanítványának, Szent Benedek vértanúnak (+1035) tetemeivel együtt Nyitrán nyugszik. Életrajzukat Boldog Mór pécsi püspök írta meg. Imádságos és szigorú életükkel a korai magyar kereszténység nagy lelki erősítésére szolgáltak. Együttal a lengyel, cseh, szlovák, magyar egyház testvéri egységét is szorosabbá teszi tiszteletük.

Július 18. Szent Hedvig királynőre emlékezünk ezen a napon. Nagy Lajos királyunk leánya, Jagello lengyel és litván király felesége. A szegényeket, betegeket, öregeket maga ápolta. Fiatalon halt meg 1399-ben. Sírjánál a krakkói székesegyházban csodák sokasága történt. A két nép (magyar-lengyel) barátságának égi pártfogója.